

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* E N 1 5 3 4 7 2 5 2 6 1 P \*

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 153 472 526 JP

|                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                            |  |                        |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 01 17                                                                                                                                       |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)<br>総重量 Total gross weight |  | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid              |  | 円 (yen)                |  |
|                                                                                                                                                                             |  | To (Addressee) Name & Address<br><br>Kim Kyung-min<br>Kim Kyung-min<br>Room 1303, 223-dong, 167, Jangnan Cherry Blossom-ro,<br>Dongdaemun-gu, Seoul (Jangnan-dong, Raemian Jangnan<br>2nd Apartment) |  | 郵便番号 Postal Code 02524                                            |  | 国 Country KOREA                            |  | 国 Country KOREA        |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                  |  | TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                 |  | FAX                                                               |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents |  | HSコード HS tariff number |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 2                                          |  | 2                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
| Health food                                                                                                                                                                 |  | Health food                                                                                                                                                                                          |  | Health food                                                       |  | 1                                          |  | 1                      |  |
|                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                   |  |                                            |  |                        |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 5 3 4 7 2 5 2 6 1 P \*

item number

FN 153 472 526 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                  |                    |                                                   |                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 01 17 |                                          | 配達日時 (Date/time of delivery)                                                                                                                                                                     |                    | ご署名 (Signature of recipient)                      |                                                                                                 |
| Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                  |  |                                                                |                                          | To (Addressee) Name & Address<br>Kim Kyung-min<br>Kim Kyung-min<br>Room 1303, 223-dong, 167, Jangnan Cherry Blossom-ro,<br>Dongdaemun-gu, Seoul (Jangnan-dong, Raemian Jangnan<br>2nd Apartment) |                    |                                                   |                                                                                                 |
| Postal Code 135-0064                                                                                                                                                                                                     |  | JAPAN                                                          |                                          | Postal Code 02524                                                                                                                                                                                |                    |                                                   |                                                                                                 |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |                                          | Country KOREA                                                                                                                                                                                    |                    |                                                   |                                                                                                 |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                                                                                                                                           | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                                   | TEL 010-2369-4660                                                                               |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                          | 1                                                                                                                                                                                                |                    | USD6. 38                                          | FAX 010-2369-4660                                                                               |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                          | 1                                                                                                                                                                                                |                    | USD6. 81                                          | 次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.                                   |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                          | 2                                                                                                                                                                                                |                    | USD12. 30                                         | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample          |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                  |                    |                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods <input type="checkbox"/> その他<br>Others |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                  |                    |                                                   | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents         |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                  |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                        | 2549 Yen                                                                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                                                            |                    | ご注意！<br>この用紙は配達証です。山折後こちらを<br>裏面にして専用パウチに入れてください。 |                                                                                                 |

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 17

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br/>         Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892      FAX</p>                       | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN153472526JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Kim Kyung-min<br/>         Kim Kyung-min<br/>         Room 1303, 223-dong, 167, Jangan Cherry Blossom-ro,<br/>         Dongdaemun-gu, Seoul (Jangan-dong, Raemian Jangan<br/>         2nd Apartment)<br/>         02524, KOREA</p> <p>TEL 010-2369-4660      FAX 010-2369-4660</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

**Invoice: — Please enclose in the pouch**

|                                                                                                                                         |  |                                                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|
| Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN<br>135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892<br>FAX |  |
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                   |  | Country KOREA<br>日付印 Date Stamp                  |  |



\* E N 1 5 3 4 7 2 5 2 6 J P \*

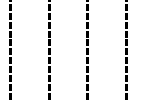
お問い合わせ番号 (item number) : EN 153 472 526 JP

|                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN<br>135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892<br>FAX                                                                            |  |
| 内容品詳細<br>Health food<br>Health food<br>Health food                                                                                      |  | 個数<br>1<br>1<br>2                                                                                                           |  |
| 原産国<br>1<br>1<br>2                                                                                                                      |  | 正味重量<br>1<br>1<br>2                                                                                                         |  |
| 価格<br>USD6.38<br>USD6.81<br>USD12.30                                                                                                    |  | 損害要償額 (円)<br>商品見本<br><input type="checkbox"/> 贈物<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br><input type="checkbox"/> 返送品 |  |
| 送料<br>送料<br>送料                                                                                                                          |  | 送料<br>送料<br>送料                                                                                                              |  |
| 日本円換算額合計 (円)<br>2549                                                                                                                    |  | 受付日印 Date Stamp                                                                                                             |  |



\* E N 1 5 3 4 7 2 5 2 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 153 472 526 JP



受付局控

10年保存